

# Eastern Theological Journal

10/1~2  
2024

# Eastern Theological Journal

HU ISSN 2416-2213

ETJ is a peer-reviewed academic journal,  
published twice a year by the  
St Athanasius Greek Catholic Theological Institute

It can be found in the list of publications  
recognized as scientific journals by:

– the Italian National Agency for the  
Evaluation of Universities and Research Institutes

(Agenzia Nazionale di Valutazione del  
Sistema Universitario e della Ricerca),  
in classification area II

(History, Philosophy and Pedagogical Sciences),

– the Committee on History  
(Történettudományi Bizottság II. FTO TTB [1901-] A),

– the Committee on Philosophy  
(Filozófiai Tudományos Bizottság II. FTO FTB [1901-] A)  
of the Hungarian Academy of Sciences  
(Magyar Tudományos Akadémia)

Yearly subscription for institutions: 55 €

Rate for private individuals: 22 €

CIB Bank

SWIFT: CIBHHUHB

IBAN: HU83 1110 0702 1920 4893 3600 0001

EU VAT NUMBER: HU19204893

Cover and typesetting: Zoltán Szegvári

The views expressed are the responsibility of the contributors

*Senior editors*

Responsible Editor: László Odrobina,  
Rector of  
St Athanasius Greek Catholic  
Theological Institute

Editor-in-chief: Miklós Gyurkovics,  
St Athanasius Greek Catholic  
Theological Institute

Assistant Editor: Zoltán Szegvári,  
St Athanasius Greek Catholic  
Theological Institute

*Editorial Office*

Eastern Theological Journal

Szent Atanáz Görögkatolikus  
Hittudományi Főiskola  
Bethlen G. u. 13-19  
H-4400 Nyíregyháza, Hungary

Phone: +36 42 597-600

[www.easternttheologicaljournal.com](http://www.easternttheologicaljournal.com)

[www.szentatanaz.hu](http://www.szentatanaz.hu)

Manuscripts should be sent to:  
[gyurkovics.miklos@szentatanaz.hu](mailto:gyurkovics.miklos@szentatanaz.hu)

*Editorial Board*

H.E. Manuel Nin, OSB, Apostolic Exarch to Greece of the  
Greek Byzantine Catholic Church,  
Athens, Greece

Emmanuel Albano, Facoltà Teologica Pugliese,  
Bari, Italy

István Baán, St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary

Notker Baumann, University of Erfurt,  
Erfurt, Germany

Giuseppe Caruso, OSA,  
Pontificio Istituto Patristico Augustinianum,  
Rome, Italy

Veronika Černušková, Sts Cyril and Methodius Faculty of Theology,  
Olomouc, Czech Republic

András Dobos, St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary

Daniel Galadza, Pontificio Istituto Orientale,  
Rome, Italy

Lenka Karfíková, Charles University,  
Prague, Czech Republic

Joseph O'Leary, Sophia University,  
Tokyo, Japan

Vito Limone, Vita-Salute San Raffaele,  
Milan, Italy

Giulio Maspero, Pontificia Università della Santa Croce,  
Rome, Italy

Marcel Mojzeš, Greek Catholic Theological Faculty of University of Prešov,  
Prešov, Slovakia

László Odrobina, St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary  
University of Szeged,  
Szeged, Hungary

National University of Public Service,  
Budapest, Hungary

Stefano Parenti, Pontificio Ateneo San Anselmo,  
Rome, Italy

Emanuela Prinzivalli, Pontificio Istituto Patristico Augustinianum,  
Rome, Italy

István Seszták, St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary

Tamás Véghseő, St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary

Ilaria Vigorelli, Pontificia Università della Santa Croce,  
Rome, Italy

Rafał Zarzecny, SJ, Pontificio Istituto Orientale,  
Rome, Italy

# Contents

<i>Contributors of this volume .....</i>	10
<b>STUDIES</b>	
András DOBOS	
<i>Rites of Initiation in the Euchological Tradition in the Historical Eparchy of Mukachevo .....</i>	15
Léon-Ferdinand KARUHIJE	
<i>Le patriarche biblique Abraham en tant que figure archétypique dans l'œuvre de Clément d'Alexandrie.....</i>	72
Ágnes T. MIHÁLYKÓ	
<i>Sabidic Prayer for the Vesting of a Monk and a List of Month Names (BM EA 5892 + 14241 + O.Bachit 929 + P.Berol. 1080) .....</i>	91
Bsag Hovig TEPIRJIAN	
<i>Componenti materiali e valenze mistiche del me'ron .....</i>	III
István OROSZ	
<i>Teoria e prassi: un caso di adattamento di concetti nella Causa della fondazione delle scuole di Barḥadbešabba di Ḥarbaya, vescovo di Halwan .....</i>	133
István NÉMETH	
<i>Wie kann eine Ehe gerettet werden? Die Auslegung der Kirchenväter und andere Interpretationen von Hosea 2,16 .....</i>	157
Johanna JÜRGENS	
<i>"Thy Simple Children Gather round Thee" (Paed. III,12,101,3) – The Paedagogus and Its Students .....</i>	171
Claudia RAPP ET ALII	
<i>Liturgy and Beyond: Byzantine Prayer Books (Euchologia) and their Study. An Introduction .....</i>	193

## BOOK REVIEWS

- Dimitrios AVDELAS, *Review of The Liturgical Cosmos: The World through the Lens of the Liturgy* ..... 211
- Tibor GÖRFÖL, *Review of Andrew Louth, Studies in Patristics. Studies in Theology. Selected Essays volume I-II.* ..... 215
- Zoltán SZEGVÁRI, *Review of Gregory Tucker The Hymnography of the Middle Byzantine Ecclesiastic Rite & its Festal Theology. Introduction – Edition & Translation – Commentary* ..... 219

Contributors of this volume

András Dobos

St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary

Léon-Ferdinand Karuhije

Séminaire Notre-Dame de Namur,  
Namur, Belgium

Ágnes T. Mihálykó

St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary

Bsag Hovig Tepirjian

Pontifical Oriental Institute,  
Rome, Italy

István Orosz

St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary

István Németh

St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary

Johanna Jürgens

University of Göttingen,  
Göttingen, Germany

Claudia Rapp

University of Vienna,  
Vienna, Austria

Eirini Afentoulidou

Austrian Academy of Sciences,  
Vienna, Austria

Achraf Brahim  
University of Vienna,  
Vienna, Austria

Daniel Galadza  
Pontifical Oriental Institute,  
Rome, Italy

Georgi Mitov  
University of Vienna,  
Vienna, Austria

Giulia Rossetto  
University of Vienna,  
Vienna, Austria

Austrian Academy of Sciences,  
Vienna, Austria

Elisabeth Schiffer  
Austrian Academy of Sciences,  
Vienna, Austria

Dimitrios Avdelas  
Aristotle University of Thessaloniki, Theology,  
Thessaloniki, Greece

Tibor Görföl  
St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary

Zoltán Szegvári  
St Athanasius Greek Catholic Theological Institute,  
Nyíregyháza, Hungary